ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2015/1130

od 10. srpnja 2015.

o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

(1) Vijeće je 26. srpnja 2010. donijelo Odluku 2010/413/ZVSP ([1]) o mjerama ograničavanja protiv Irana.

(2) Kina, Francuska, Njemačka, Ruska Federacija, Ujedinjena Kraljevina i Sjedinjene Američke Države su 24. studenoga 2013., uz potporu Visokog predstavnika Europske unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, postigle dogovor s Iranom o Zajedničkom akcijskom planu kojim se utvrđuje pristup postizanju dugoročnog sveobuhvatnog rješenja iranskog nuklearnog pitanja. Dogovoreno je da će proces koji vodi do tog sveobuhvatnog rješenja uključivati, kao prvi korak, početne zajednički usuglašene mjere koje će poduzeti obje strane u trajanju od šest mjeseci, uz mogućnost produljenja putem uzajamne suglasnosti.

(3) Vijeće je 7. srpnja 2015., Odlukom (ZVSP) 2015/1099 ([2]), odlučilo produljiti provedbu mjera Zajedničkog akcijskog plana do 10. srpnja 2015.

(4) Kina, Francuska, Njemačka, Ruska Federacija, Ujedinjena Kraljevina i Sjedinjene Američke Države, uz potporu Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, postigle su 10. srpnja 2015. dogovor s Iranom o produljenju provedbe mjera Zajedničkog akcijskog plana do 13. srpnja 2015. kako bi se omogućilo još vremena za nastavak pregovora s ciljem postizanja dogovora o Zajedničkom sveobuhvatnom akcijskom planu.

(5) Suspenziju Unijinih mjera ograničavanja utvrđenih u Zajedničkom akcijskom planu trebalo bi stoga produljiti do 13. srpnja 2015. Relevantni ugovori morali bi biti izvršeni do tog datuma.

(6) Odluku 2010/413/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Članak 26.a Odluke 2010/413/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 26.a*

1. Zabrana navedena u članku 3.a stavku 1. suspendira se do 13. srpnja 2015. u onoj mjeri u kojoj se odnosi na prijevoz iranske sirove nafte.

2. Zabrana navedena u članku 3.a stavku 2. suspendira se do 13. srpnja 2015. u onoj mjeri u kojoj se odnosi na pružanje usluga osiguranja i reosiguranja u vezi s uvozom, kupovinom ili prijevozom iranske sirove nafte.

3. Zabrana navedena u članku 3.b suspendira se do 13. srpnja 2015.

4. Zabrana navedena u članku 4.c suspendira se do 13. srpnja 2015. u onoj mjeri u kojoj se odnosi na zlato i plemenite metale.

([1]) Odluka Vijeća 2010/413/ZVSP od 26. srpnja 2010. o mjerama ograničavanja protiv Irana i stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2007/140/ZVSP (SL L 195, 27.7.2010., str. 39.).

([2]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/1099 od 7. srpnja 2015. o izmjeni Odluke 2010/413/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Irana (SL L 180, 8.7.2015., str. 4.).

5. Članak 10. stavak 3. točke (a), (b) i (c) zamjenjuju se sljedećim točkama do 13. srpnja 2015.:

‚(a) prijenosi na temelju transakcija povezanih s hranom, zdravstvenom skrbi, medicinskom opremom ili prijenosi u poljoprivredne ili humanitarne svrhe ispod 1 000 000 EUR, kao i prijenosi povezani s osobnim doznakama ispod 400 000 EUR, izvršavaju se bez prethodnog odobrenja. O prijenosu se obavješćuje nadležno tijelo predmetne države članice ako on prelazi iznos od 10 000 EUR;

(b) za prijenose na temelju transakcija povezanih s hranom, zdravstvenom skrbi, medicinskom opremom ili za prijenose u poljoprivredne ili humanitarne svrhe iznad 1 000 000 EUR, kao i za prijenose povezane s osobnim doznakama iznad 400 000 EUR, potrebno je prethodno odobrenje nadležnog tijela predmetne države članice. Predmetna država članica obavješćuje ostale države članice o svakom dodijeljenom odobrenju;

(c) za svaki drugi prijenos iznad 100 000 EUR potrebno je prethodno odobrenje nadležnog tijela predmetne države članice. Predmetna država članica obavješćuje ostale države članice o svakom dodijeljenom odobrenju.'.

6. Članak 10. stavak 4. točke (b) i (c) zamjenjuju se sljedećim točkama do 13. srpnja 2015.:

‚(b) svaki drugi prijenos ispod 400 000 EUR izvršava se bez prethodnoga odobrenja. O prijenosu se obavješćuje nadležno tijelo predmetne države članice ako on prelazi iznos od 10 000 EUR;

(c) za svaki drugi prijenos iznad 400 000 EUR potrebno je prethodno odobrenje nadležnog tijela predmetne države članice. Odobrenje se smatra danim unutar četiri tjedna, osim ako je nadležno tijelo dotične države članice u tom roku izrazilo protivljenje. Predmetna država članica obavješćuje ostale države članice o svakom odbijenom odobrenju.'.

7. Zabrane navedene u članku 18.b suspendiraju se do 13. srpnja 2015.

8. Zabrane navedene u članku 20. stavku 1. točkama (b) i (c) te one navedene u članku 20. stavku 2. u vezi s Ministarstvom nafte, navedenim u Prilogu II., suspendiraju se do 13. srpnja 2015., u onoj mjeri u kojoj je to potrebno za izvršenje, do 13. srpnja 2015., ugovora o uvozu ili kupnji iranskih petrokemijskih proizvoda.".

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. srpnja 2015.

Za Vijeće
Predsjednik
J. ASSELBORN